



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

**Literacki »almanACH!«
na koniec roku**
| s. 3



**Sikawkami
w boeinga**
| s. 4



**Puchar Lata
– tradycja zobowiązuje**
| s. 8



Na kłopoty **rzecznik konsumentów**

REGION: Urzędowi działalności gospodarczej przybył nowy obowiązek – przyjmowanie skarg konsumentów. To projekt Ministerstwa Przemysłu i Handlu przygotowany specjalnie z myślą o oszukanych seniorach. Niektóre ratusze ostro krytykują ten pomysł. Uważają, że państwo obciąża ich obowiązkami, które należą do niego oraz do samych konsumentów. Sprawdziliśmy, jak jest w naszym regionie.

W miejskim Urzędzie Działalności Gospodarczej w Trzynie zaczyna w tych dniach działać rzecznik praw konsumenta. Podobnie jest w Czeskim Cieszynie i Jabłonkowie. Nowe zadania otrzymało wszystkich 227 urzędów działalności gospodarczej (živnostenské úřady) w Republice Czeskiej. Zgodnie z planem Ministerstwa Przemysłu i Handlu, które przysłało urzędnikom wzory druków oraz wskazówki metodyczne, urzędy mają być odtąd punktami informacyjnymi dla poszkodowanych oraz miejscem, gdzie petenci mogą spisać wnioski na odstąpienie od wcześniej zawartej, niekorzystnej dla nich umowy.

– Rzecznik praw konsumenta to nie jest żaden nowy urzędnik ani dalszy urząd. Rzecznik praw konsumenta to nazwa systemu, polegającego na współpracy miejsc kontaktowych w urzędach działalności gospodarczej oraz wpieranych finansowo przez państwo organizacji non profit, dzięki czemu oszukani konsumenci, szczególnie seniorzy, będą mogli efektywnie, szybko i bezpłatnie dojść swych praw – informuje resort na swej oficjalnej stronie internetowej.

Plusem dla konsumentów jest fakt, że sieć urzędów działalności gospodarczej jest gęsta, a petentów przyjmują we wszystkie dni urzędowe, czyli co najmniej dwa razy w tygodniu. Poradnie dla konsumentów prowadzone przez organizacje pozarządowe działają tylko w niektórych dni i w niektórych miastach. Na przykład Stowarzyszenie Obrony Konsumentów Moraw i Śląska ma w naszym regionie stałe poradnie w Ostrawie i Boguminie oraz, raz w miesiącu, wyjazdową w Czeskim Cieszynie. Przewodnicząca organizacji, Marcela Reichelová, uważa, że dzięki miejscom kontaktowym w urzędach działalności gospodarczej uda się szybciej załatwić skargi konsumentów. Czas odgrywa tu ważną



Szefowa trzynieckiego Urzędu Działalności Gospodarczej, Marcela Muchová, wyjaśnia, jak wypełnić formularz dla poszkodowanych konsumentów.

rolę. – Od umowy podpisanej na imprezie prezentacyjnej można odstąpić przed upływem 14 dni. W rzeczywistości czasu jest jeszcze mniej, ponieważ w 14-dniowym terminie wniosek musi być doręczony drugiej stronie – podkreśla Reichelová.

Pracownicy ratuszów dość sceptycznie podchodzą do nowego systemu. Uważają, że w gruncie rzeczy nic się nie zmienia, a ze strony ministerstwa chodzi jedynie o przejaw populizmu. Niektórzy urzędnicy nie kryją się z poglądem, że to problem samych konsumentów, z kim i jaką umowę podpiszą. – My nie będziemy rozpatrywali skarg konsumentów, nawet nie możemy tego robić, bo przepisy nam tego nie umożliwiają. Będziemy jedynie pośrednikami. Wypełnimy z petentem odpowiednie druki i – jeżeli będzie zainteresowany – wyślemy je do zajmującej się

tymi sprawami organizacji non profit – wyjaśnia kierownik Urzędu Działalności Gospodarczej w Jabłonkowie, Stanislav Szlaur. Rzeczniczka Magistratu w Karwinie, Šárka Swiderová, całkowicie odrzuca pomysł ministerstwa. – Otrzymałoby, oczywiście, te wskazówki. Wprawiły nas w konsternację. To tylko dodatkowa robota „papierkowa”, w dodatku ministerstwo obciąża urzędy działalności gospodarczej czymś, co nie wchodzi w zakres ich obowiązków – denerwuje się. – Te urzędy nie są miejscem przyjmowania skarg. To obowiązek Czeskiej Inspekcji Handlowej, Inspekcji Żywności i innych organów kontrolnych. U nas działa co drugi czwartek poradnia CIH, konsumenci mogą wtedy zasięgnąć rady. Sama mam bardzo dobre doświadczenia z Inspekcją Handlową. Nie będziemy spisywali żadnych no-

wych druków – jeżeli petent przyjdzie ze sprawą konsumencką, wyślemy go do odpowiedniej instytucji.

Po wejściu do kin filmu „Šmejdi” wzrosło zainteresowanie społeczeństwa niemoralnymi praktykami niektórych handlowców. Resort przemysłu i handlu zaczął działać. Rzecznik praw konsumenta to tylko jedna z nowości. Kolejną są nowe obowiązki organizatorów wycieczek połączonych z prezentacją i sprzedażą towarów lub usług. Organizatorzy będą musieli z 15-dniowym wyprzedzeniem zgłaszać Inspekcji Handlowej dane teleadresowe organizatora imprezy, jej termin, miejsce i planowany przebieg, a także rodzaj oferowanych towarów. Te same informacje firmy będą musiały zamieszczać na zaproszeniach dla potencjalnych klientów. Zmiany mają wejść w życie jesienią.

DANUTA CHLUP

ZDARZYŁO SIĘ



Fot. ARC

ZMARŁ KARDYNAŁ STANISŁAW NAGY

Wczoraj rano zmarł w Krakowie w wieku 91 lat kardynał Stanisław Nagy. Wybitny teolog, wykładowca i przyjaciel Jana Pawła II, pochodził ze Śląska, urodził się w 1921 roku w Bieruniu Starym k. Katowic. Przez całe życie odwoływał się do śląskich korzeni. Kardynał Stanisław Nagy SCJ był sercaninem – kapłanem Zgromadzenia Księży Najświętszego Serca Jezusowego, emerytowanym profesorem Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, wykładowcą teologii fundamentalnej i ekumenicznej, honorowym przewodniczącym Rady Naukowej Instytutu Jana Pawła II w Lublinie. Studiował na Uniwersytecie Jagiellońskim, a doktorat, habilitację i tytuł profesora uzyskał na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Od roku 1958 prowadził wykłady na KUL. Wykładał teologię fundamentalną. W wielu swoich pracach skupiał się na aspekcie otwarcia się Kościoła po II Soborze Watykańskim na inne wyznania chrześcijańskie.

Dwukrotnie uczestniczył w charakterze eksperta w synodach biskupów (1985 i 1991). Z nominacji Jana Pawła II był członkiem Międzynarodowej Komisji Teologicznej przez dwie kadencje (1986-1996). Ks. prof. Nagy otrzymał godność kardynalską na konsystorzu publicznym 21 października 2003 roku. Jego dewizą kardynalską były słowa: „W Tobie, Serce Jezusa, swą ufność złożyłem”.

Pochodzący z Bierunia kardynał we wrześniu 2012 r. odebrał Złotą Odznakę Honorową za zasługi dla woj. śląskiego.

Opr. (kor)

POGODA

czwartek



dzień: 18 do 22 °C
noc: 11 do 7 °C
wiatr: 2-5 m/s

piątek



dzień: 19 do 23 °C
noc: 13 do 9 °C
wiatr: 2-6 m/s

W Karwinie słuchali, jak zaoszczędzić

W auli Uniwersytetu Śląskiego w Karwinie odbyło się we wtorek spotkanie informacyjne dla mieszkańców zainteresowanych udziałem w elektronicznej aukcji energii elektrycznej i gazu. Informacji na temat warunków udziału oraz oszczędności, które mogą

osiągnąć gospodarstwa domowe lub małe firmy, udzielali pracownicy centrum aukcyjnego z Ostrawy. Obecny był również prezydent miasta, Tomáš Hanzel, który podkreślił jednak, że miasto jedynie, wychodząc poza zakres swych obowiązków, pośredniczy

w kontaktach między mieszkańcami a spółką E-centre. W spotkaniu wzięło udział ok. 160 osób. – Interesuje mnie głównie elektryczność, gaz to dla mnie nieduży wydatek, bo mieszkam w bloku. Nie oczekuję cudów, cieszyłbym się, gdyby mi się udało za-

oszczędzić 10 proc. – powiedział „GL” jeden z uczestników, Gustav Ponca. Przygotowania do aukcji energii dla gospodarstw domowych ruszyły również w innych miastach. W sobotnim magazynie zamieścimy rozmowę z organizatorem aukcji.

(dc)



9 771212 422041



13067

KRÓTKO

SZANSA DLA ROMÓW

REGION (kor) – Dzięki kursom rekwalifikacyjnym, które dla mniejszości romskiej w regionie przygotowało Stowarzyszenie Romów Moraw Północnych, aż 20 mężczyzn będzie mogło w najbliższym czasie podjąć pracę w zawodzie murarza. 20 Romek zaś będzie mogło znaleźć zatrudnienie w miejscowych restauracjach w roli pomocy kuchennej lub pomocnic kelnerek. Jak powiedział szef Stowarzyszenia, Milan Ferenc, połowa z absolwentów kursów ma już zapewnioną pracę w nowym zawodzie. Koszty kursów pokryło Ministerstwo Pracy i Spraw Socjalnych RC.

* * *

ZOSTAW OBOK ŚMIETNIKA

KARWINA (ep) – Do sobotniego poranka mieszkańcy Karwiny mogą pozbyć się dużych urządzeń elektrycznych, stawiając je obok kontenerów na śmieci. Karwińskie Służby Techniczne odwiozą je za darmo do punktu zbioru odpadów. – Chcemy zachęcić ludzi, żeby bardziej przykładali się do segregowania śmieci i nie wrzucali „elektrośmieci” do kontenerów – informuje Jana Maierová z Urzędu Miasta. Magistrat po raz pierwszy postanowił zorganizować taką inicjatywę. Wyznaczono ponad 200 miejsc w całym mieście, w których mieszkańcy mogą zostawić pod kontenerami lodówki, pralki czy inne duże urządzenia.

* * *

POMOGŁO MINISTERSTWO

BYSTRZYCA (kor) – Gminie udało się „załapać” na dotację z czeskiego resortu środowiska na dofinansowanie zakupu maszyny do oczyszczania dróg. – Jest to dla nas ważne szczególnie teraz, wiosną, kiedy nadal usuwamy z dróg żwir lub piasek, którymi posypywaliśmy drogi zimą. Nowa maszyna ułatwi nam życie – mówi wicewójt, Roman Wróbel. Dodaje, że maszyna to nie tylko „taki wielki odkurzac”, ale jest wielofunkcyjna. – Zimą może służyć też jako pług i usuwać śnieg.

* * *

ZAJRZYJ DO ARCHIWUM

KARWINA (ep) – Na dzień otwartych drzwi można przyjść dzisiaj do Państwowego Archiwum Powiatowego. Oprócz możliwości zwiedzania archiwum i obejrzenia ciekawych eksponatów, o godz. 16.30 odbędzie się wernisaż wystawy „Ewangelicy w Błędowicach” dokumentującej 230-letnią historię założenia tamtejszego kościoła.

GłosLudu
Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Kupon

Najpiękniejsza Książka dla Dzieci

autor, tytuł

imię i nazwisko

adres, tel.

MSZ odtajniło depesze z 1989 roku

We wtorek w Polsce obchodzono rocznicę pierwszych częściowo wolnych wyborów parlamentarnych w powojennej historii kraju. W wyniku wyborów 4 czerwca 1989 roku Polska stała się pierwszym państwem tzw. bloku wschodniego, w którym przedstawiciele opozycji demokratycznej uzyskali realny wpływ na sprawowanie władzy.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych udostępniło we wtorek archiwalne polskie depesze z tego okresu. Jak poinformowało biuro rzecznika prasowego ministerstwa, chodzi o zbiór 253 szyfrogramów z Kolonii, Paryża, Londynu i Rzymu, który stanowi zapis stosunków z europejskimi partnerami w czasach przełomu politycznego. Teraz można je znaleźć na stronie internetowej MSZ, w zakładce „archiwum polskiej dyplomacji”.

Dokumenty sporządzone przez ówczesnych szefów czterech kluczowych ambasad PRL pokazują, jak Europa odbierała proces przemian zachodzących w Polsce w 1989 roku. Oprócz depesz z polskich ambasad zbiór zawiera także m.in. fragmenty raportów placówek w RFN i Wielkiej Brytanii oraz zapis rozmowy generała Wojciecha Jaruzelskiego z premier Margaret Thatcher, która miała miejsce 10 czerwca 1989 roku.

– Wartość tych dokumentów jest szczególna. To nie późniejsza rekonstrukcja, ale autentyczny zapis, jak Polska była postrzegana w ważnym momencie swojej historii – zaznaczyła Małgorzata Mroczkowska, zastępca dyrektora Biura Archiwum i Zarządzania Informacją MSZ.

Wydarzenia, które miały miejsce wówczas w Polsce, przyciągały uwagę zagranicznej opinii publicznej. Jak komentują historycy, których poproszono o ocenę udostępnionych



Odtajnione depesze MSZ udostępniło na swojej stronie internetowej.

materiałów, dla europejskich polityków i środowisk opiniotwórczych polskie placówki dyplomatyczne były specyficznym źródłem wiedzy o „okrągłym stole” i jego efektach. W odtajnionej korespondencji wyraźnie można również zauważyć, jak silne

były zabiegi ówczesnych dyplomatów, by Zachód zrozumiał polską sytuację ekonomiczną. Ambasadory nie skupiali się jedynie na kwestiach politycznych, ale przekonywali Europę do pożyczek i inwestycji w Polsce.

Po opublikowanej już w 2008 roku

przez Instytut Studiów Politycznych Polskiej Akademii Nauk korespondencji ambasady PRL w Waszyngtonie z centralą MSZ w Warszawie, zbiór 253 depesz stanowi kolejne, ciekawe źródło wiedzy o polskiej historii i historii dyplomacji. **(ep)**

Nagroda za promocję

Tę nagrodę w większości otrzymują osoby indywidualne, jednak tym razem będzie inaczej. Szpital Podlesie otrzyma dziś Nagrodę Miasta Trzyńca. To dopiero druga spółka, która zostanie w ten sposób uhonorowana za nadzwyczajne zasługi dla miasta. Pierwszą była Huta Trzyńnicka. Burmistrz Věra Palkovská wręczy nagrodę dyrektorowi szpitala, Karłowi Lukešowi, dziś wieczorem w hotelu Vitality w Wędrynie, na międzynarodowej konferencji lekarskiej poświęconej długo i źle gojącym się ranom. Radni Trzyńca postanowili

przyznać nagrodę Szpitalowi Podlesie za promocję Trzyńca na forum ogólnokrajowym i międzynarodowym. Narzędziem tej promocji jest osiągające wybitne wyniki centrum leczenia chorób sercowo-naczyniowych. – Bardzo sobie cenimy Nagrody Miasta Trzyńca. Odbieramy ją jako znaczące i nadzwyczajne wyróżnienie, które stawia nas w jednym szeregu z tak dobrze prosperującą spółką, jaką jest Huta Trzyńnicka. Ta nagroda to zarazem zobowiązanie na przyszłość – mówi dyrektor Szpitala Podlesie. **(dc)**

Ze Szczyrku do premiera

Do premiera Polski Donalda Tuska dotarł właśnie list księdza Jan Byrta z parafii ewangelickiej w Szczyрку-Salmopolu. Duchownego oburzyła decyzja sądu w Gdyni, który 3 czerwca uniewinnił Adama „Nargala” Darskiego za podarcie Biblii podczas koncertu w klubie „Ucho” i obraźliwe wypowiedzi na temat Biblii i Kościoła katolickiego.

Sąd uznał, że artysta „działał w ewentualnym zamiarze znieważenia uczuć religijnych osób, ale tylko tych obecnych na koncercie, nie zaś pokrzywdzonych występujących w

tej sprawie”. – Jakie to zwycięstwo naszego wymiaru sprawiedliwości? – pyta w liście do premiera ks. Byrt. – Ja nie jestem katolikiem, ale to nie znaczy, że nie jestem zbulwersowany postępowaniem Darskiego i naszych sądów w jego kwestii. Jestem ewangelikiem, gdzie podstawą mojej wiary jest Ewangelia – Słowo Boże i jestem zbulwersowany takim postępowaniem – bezczeszczeniem świętości Świętego Słowa Bożego przez obywateli naszego kraju, jak i zaskoczony postępowaniem wymiaru sprawiedliwości – pisze. **(ep)**

Powódź: najgorzej na północy

Szalejące od niedzieli powodzie nadal omijają Śląsk i Północne Morawy. Jak informują meteorolodzy z ostrawskiego oddziału Czeskiego Instytutu Hydrometeorologicznego, w naszym regionie możemy spodziewać się wprowadzić dalszych opadów deszczu, jednak nie powinny one spowodować gwałtownego podniesienia poziomu rzek.

Tymczasem w innych regionach kraju szalejąca od niedzieli wielka woda pochłonęła już co najmniej osiem ofiar, wymusiła ewakuację tysięcy ludzi. Skomplikowała też transport drogowy i kolejowy. Wczoraj Praga najgorsze miała już za sobą, również poziom rzek na południu i zachodzie kraju zaczął wczoraj stopniowo opadać. Zagrożenie wzrosło jednak w północnych Czechach, gdzie wylała Łaba, m.in. w Ujściu nad Łabą, gdzie poradziła sobie nawet z tamą przeciwpowodziową, oraz w Mielniku.

Od niedzieli w zatopionych lub zagrożonych zatopieniem miejscach pomagają strażacy z naszego województwa, należący do specjalnie wyszkolonej grupy WASAR (Water Search And Rescue).



Specjalnie wyszkolona grupa strażaków z Ostrawy od wczoraj pomaga powodzią w północnoczeskim Mielniku.

– Wczoraj w południe cała grupa, która wcześniej była rozdzielona, przyjechała do Mielnika, gdzie pomagała przy ewakuacji mieszkańców z zagrożonych dzielnic. Jeśli miasto zostanie zalane, nasi strażacy będą przewozić ludzi na nowoczesnych pontonach motorowych – powiedział wczoraj Petr Kúdela, rzecznik Straży Pożarnej Województwa Morawsko-Śląskiego. Wczoraj w nocy spodziewano się w Mielniku nadejścia fali kulminacyjnej.

W województwie usteckim woda skomplikowała również transport drogowy i kolejowy. W Ujściu zatopiony został cały dworzec. Inne, zalane wcześniej odcinki kolejowe, Koleje Czeskie od kilku dni starają się wraz z opadającą wodą doprowadzić do porządku i otworzyć dla ruchu. – Najgorsza sytuacja jest na na północy Czech, szczególnie w okolicy Ujścia. Jednak także w innych rejonach ogólna sytuacja powoduje komplikacje i opóźnienia. Na podróżujących z Moraw i Śląska w stronę Pragi nadal czekają utrudnienia, pociągi mają spóźnienia – poinformowała nas wczoraj rzeczniczka Kolei, Kateřina Šubová. **(ep)**

Literacki »almanACH!« na koniec roku

W kalendarzu zaczęliśmy odlatywać już czerwcowe kartki. Wkrótce uczniowie naszych szkół otrzymają świadectwa. Ale nie tylko. Na przykład w polskiej podstawówce w Karwinie-Frysztacie uczniowie i nauczyciele wspólnie przygotowują wydawnictwo pn. „almanACH!”. Z dopiskiem: „literacki-literární”. Otrzymają je wszyscy autorzy, których utwory znajdują się na jego kartkach.

Dwujęzyczna nazwa stąd, że w tym almanachu znajdują się zarówno polskie, jak i czeskie teksty uczniów z karwińskiej polskiej podstawówki. Bo też młodzi karwiniacy biorą udział zarówno w polskich, jak i czeskich konkursach literackich. I to z powodzeniem.

Siadam na chwilę z uczniami trzech najstarszych klas. Są ze mną Filip Tomanek, Magdalena Szyja, Małgorzata Sikora, Basia Zemene, Jacek Sikora, Patrycja Gąsiorowski, Ema Trávníčková i Agata Chrzęszcz. Ich dziełka znalazły się w drugim wydaniu „almanACH-u”. Basia Zemene mówi: – Ja osobiście napisałam opowiadanie „Kiedy babcia była mała”.

Podobny materiał przygotowała Małgorzata Sikora. Ich koleżanka, Patrycja Gąsiorowski, dodaje, że do publikacji napisała o tym, co znaczy dla niej muzyka, zaś Agata Chrzęszcz zaproponowała tekst o swoim psie.

Skąd u młodych ciągotki do pisania? Wspomniana już Basia Zemene odpowiada, że kiedy do szkoły dociera informacja o konkursie literackim, nauczycielki zachęcają swoich podopiecznych do złapania za pióro. – Lubię pisać, więc zachęcają mnie do tego także rodzice – śmieje się Basia. Dowiaduję się, że chętnie będzie się posługiwać piórem także po



Fot. JACEK SIKORA

Współtwórcy frysztackiego „almanACH-u!” (od lewej): Filip Tomanek, Magdalena Szyja, Małgorzata Sikora, Basia Zemene, Jacek Sikora, Patrycja Gąsiorowski, Ema Trávníčková i Agata Chrzęszcz.

ukończeniu szkoły. Małgosia Sikora zdradza też, że próbowała pisać teksty do muzyki. – Ale to trudna sprawa, nie zawsze mi się udawało. Niemniej uważam, że zawsze warto spróbować – mówi.

Drugą edycję „almanACH-u” przygotowują wspólnie polonistki Ewa Cielecka i Lenka Piszczek oraz bohemistka Darina Ciešlar. – Szkoda, żeby uczniowie pisali do szuflady – mówi pierwsza z nauczycielek.

– Postanowiłyśmy z koleżankami uchwycić w czasie te wiersze, tę prozę, którą tworzą nasze dzieci. Zresztą same zachęcamy uczniów do pisania. Uważamy bowiem, że na lekcjach języka: polskiego lub czeskiego należy

zwracać uwagę nie tylko na gramatykę i ortografię, ale zwłaszcza na to, jak uczniowie wyrażają swoje myśli. Na papierze, na komputerze. Dlatego rozmawiamy z nimi na temat współczesnej literatury, korzystając chociażby z wierszy ks. Twardowskiego, Miłosza, Różewicza, Herberta lub Białoszewskiego. Uważam, że to rozwija i wzbogaca nas wszystkich – mówi Ewa Cielecka.

Także Lenka Piszczek jest przekonana, że to bardzo dobry system. Sprawdzi się, bo wielu młodych karwiniaków chce się później podzielić swoimi przemyśleniami, refleksjami ze swoimi rówieśnikami, rodzicami lub krewnymi na piśmie. – Są też warsztaty czytelnice, podczas których rozmawiamy na temat lektur lub filmów. I o współczesnym świecie, o problemach, z którymi dzieci mogą borykać się na co dzień – opowiada Lenka Piszczek. – Chcemy nauczyć dzieci życia, a także czytania. Również literatury współczesnej, która bywa trudna. Nie zapominamy też o naszej literaturze, od Kubisza, Jasińskiego, Sikory, Przeczka, po Renatę Putzlacher. Może dlatego nasi wychowankowie sięgają po książkę, a także po pióro także po opuszczeniu murów naszej podstawówki – zastanawia się Cielecka. **(kor)**

Na Dolański Gróm

Już tylko szesnaście dni pozostało do koncertu legendarnej polskiej grupy poprockowej Bajm w ramach tegorocznej edycji festiwalu Dolański Gróm w Karwinie. Jak już informowaliśmy, 22 czerwca na terenie karwińskiej „Loděnicy” zagrają ponadto Katarína Knechtová (Słowacja) oraz zespoły Blue Effect, Noemiracles (RC), Clock Machine, Lee Monday i X-Rays (Polska).

Do końca maja na łamach „Głosu Ludu” można było wziąć udział w konkursie, którego stawką były bilety na tegoroczny festiwal. Organizatorzy przygotowali dla czytelników naszej gazety aż dziesięć darmowych wejściówek, a dwóch szczęściarzy dodatkowo otrzyma płytę CD z muzyką Bajmu. – Serdecznie zapraszamy do Karwiny nie tylko zwycięzców darmowych biletów, ale oczywiście wszystkich fanów dobrej muzyki. Bajm nie koncertuje na Zaoziu regularnie, wręcz przeciwnie – powiedział nam Leszek Koch ze sztabu organizacyjnego imprezy. Organizatorem festiwalu jest tradycyjnie MK PZKO w Karwinie-Frysztacie. – Nad sprawnym przebiegiem imprezy czuwać wszyscy nasi członkowie – dodał Koch. Dochód z festiwalu przeznaczony zostanie na odbudowę Domu PZKO w Karwinie-Frysztacie.

Oprócz koncertu Bajmu, który z wokalistką Beatą Kozidrak przedstawi w Karwinie przekrój swojej twórczości, ciekawie zapowiada się też reszta sobotniego programu. Dużo dobrego można się chociażby spodziewać po Katarinie Knechtovej, byłej liderce preszowskiej grupy Peha. Słowacka piosenkarka od kilku lat z powodzeniem występuje solo, a jej płyty rozchodzą się na Słowacji i w Czechach jak świeże bułeczki. Najnowszy album – „Tajomství” (2012) – zebrał pochlebne opinie w słowackiej i czeskiej prasie, podobnie zresztą jak pierwsza solowa płyta artystki po odejściu z zespołu – „Zodiak” (2008).

W Karwinie nie powinno zabraknąć też najbardziej znanej piosenki w karierze Knechtovej – „Spomál”, nagrałej jeszcze z zespołem Peha.

Do kategorii niespodzianek można zaś zaszeregować polską grupę X-Rays grającą ostrego rocka z elementami crossover. Aktualnie śląska grupa zakończyła pracę nad debiutancką płytą, którą w całości powinna zaprezentować podczas karwińskiego koncertu. Wszystko wskazuje na to, że tegoroczny Dolański Gróm nieprzypadkowo celuje w „rockowe kobiety” – za mikrofonem X-Rays też bowiem stoi dziewczyna, utalentowana wokalistka Klaudia Nowicka. Czteroosobowy skład grupy uzupełniają Stanisław Nowak (gitara), Tomasz Gruszka (gitara basowa) i Jakub Zdanowicz (perkusja).

Festiwalowy program rozpoczyna się już w godzinach popołudniowych. – Zadbaliśmy też o najmłodszych,

ZWYCIĘZCY BILETÓW

Darmowe wejściówki na tegoroczny Dolański Gróm otrzymują: Daniel Suchanek (bilet i płyta), Joanna Schönwald (bilet i płyta), Jolanta Górecka, Marek Ciešlar, Czesław Nieciąg, Dorota Sikora, Roman Waclawik, Roman Grycz, Janina Prochazka i Alena Letochowa. Bilety i płyty będą do odebrania w dniu koncertu przy głównej bramie wejściowej. Prosimy zabrać ze sobą dowód osobisty. „Głos Ludu” jest patronem festiwalu.

dla których przygotowaliśmy sporo atrakcji, zabaw i konkursów – zdradził Koch. – Dolański Gróm to nie tylko festiwal muzyczny, ale po prostu wspólna zabawa dla wszystkich kategorii wiekowych.

JANUSZ BITTMAR



Fot. ARC

Gwiazdą festiwalu Dolański Gróm będzie polska grupa Bajm.

PRZYJADĄ TRZEJ BRACIA

Mamy dobrą informację dla miłośników rocka i bluesa. W sobotę 15 czerwca na Rynku w Cieszynie zagra kapela Džem. Koncert odbędzie się w ramach kolejnego Świąta Trzech Braci. – To świetna impreza, z ciekawym programem na obu rynkach – zapowiada wiceburmistrz Czeskiego Cieszyna, Stanisław Folwarczny. – Cieszę się na występy Kabaretu Młodych Panów, Džemu, a także Heleny Vondráčkovéj. Program zapowiada się bardzo ciekawie.

XXIII Świąto Trzech Braci rozpocznie się w piątek na cieszyńskim Rynku o godz. 15.30 prezentacją laureatów konkursu piosenki przedszkolnej „Z piosenką weselej”. Tego samego dnia będziemy mogli też zobaczyć i usłyszeć między innymi „Legendę o Trzech Braciach” w wykonaniu studentów Animacji Społeczno-Kulturalnej Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie oraz

wspomniany już Kabaret Młodych Panów. Nie zabraknie spotkania na moście Przyjaźni mieszkańców obu miast przy tradycyjnym strudlu (początek o godz. 17.00) Gwiazdą wieczoru będzie natomiast Andrzej Piaseczny.

W piątek w Czeskim Cieszynie z kolei zaśpiewają Helena Vondráčková i Tonya Graves.

Tymczasem w niedzielę w Cieszynie nie zabraknie pokazów tanecznych Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej, a także Zespołu Tańca Żydowskiego „Klezmer” (działającego przy Domu Narodowym). Zagrają też Orkiestra Dęta „Cieszyńnianka” oraz formacja Soband. Na naszym brzegu Olzy odbędzie się chrześcijańskie popołudnie w ramach którego zagra słowacka kapela Treti deň.

Szczegółowy program można znaleźć na stronach: www.kassct.cz oraz www.domnarodowy.pl. **(kor)**

WESPRZYJMY WYDANIE NOWEGO KANCJONAŁU

Do naszej redakcji wpłynął list Jana Kufy, w którym apeluje on o wsparcie finansowe wydania nowej wersji polskiego śpiewnika kościelnego „Chwalmy Pana”. Nowy kancjonał powinien ukazać się pod koniec 2013 roku. O przygotowaniach do jego wydania pisaliśmy w „GL” już przed trzema laty. Na czele grupy, która postawiła sobie za zadanie jego wydanie, stanął ks. Roman Czudek. – Chodzi nam głównie o to, żeby nowy kancjonał był nie tylko przedrukiem poprzednich wydań. Jest okazja, żeby wzbogacić książeczkę o zapis nutowy wszystkich pieśni, ale też wyeliminować z niej pieśni, których już nikt nie śpiewa, a także dodać nowe – mówił wtedy duchowny. Obecnie koordynatorem całej ak-

cji została Jadwiga Szyja, organistka z karwińskiej parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego. – Wydanie tej książeczki pochłonie około pół miliona koron – powiedziała nam pani Jadwiga. – Pierwotnie pomoc obiecało nam Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”, ale podczas kryzysu gospodarczego wycofało się z tej obietnicy. Dlatego apelujemy o wsparcie finansowe naszej inicjatywy do wszystkich ludzi dobrej woli z całego Śląska Cieszyńskiego.

Wpłaty można dokonywać na konto: 1667300399/0800. – Tzw. „variabilni symbol” podam każdemu osobiście, aby było wiadomo, kto jest ofiarodawcą. Można do mnie dzwonić pod nr komórki: 605 903 235 – dodaje pani Jadwiga. **(kor)**

WYSTARTOWAŁY LOTY DO LONDYNU – POCZĄTEK NOWEJ ERY W MOSZNOWIE?

Sikawkami w boeinga

W Ostrawie rozpoczęła się we wtorek era tanich linii lotniczych. Wieczorem na lotnisku w Mosznowie wylądował pierwszy samolot spółki Ryanair. Jeszcze dziś do północy można kupić bilety promocyjne na loty do Londynu w czerwcu i lipcu.

Ostrawskie lotnisko we wtorek świętowało. Po kilku latach starań udało się ściągnąć do północnomorawskiej metropolii pierwsze – w dodatku największe w Europie – tanie linie lotnicze. O godz. 20.00 wylądował w Mosznowie samolot irlandzkiej spółki, wiozący na pokładzie 140 podróżnych z Londynu. „Ochrzczony” został wodą ze strażackich sikawek, która utworzyła symboliczną wodną bramę dla maszyny. W godzinę później boeing ponownie wzbił się w powietrze, zabierając 142 osoby na londyńskie lotnisko Stansted. Za niewielkie pieniądze można polecieć do Londynu jeszcze do końca lipca, pod warunkiem, że rezerwacji on-line dokonamy przed dzisiejszą północą. Bilety promocyjne kosztują 758 koron.

– Sto czterdzieści dwie osoby podczas lotu inauguracyjnego to duży sukces oraz dowód, że mieszkańcy regionu życzą sobie tanich lotów, bez dopłat paliwowych. Liczba rezerwacji biletów dowodzi, że tanie bilety zawsze cieszą się zainteresowaniem – skomentowała pierwszy lot Svenja Damzog z Ryanairu, dyrektorka działu marketingu na RC.

Port Lotniczy Leosha Janáčka w Mosznowie jest lotniskiem wojewódzkim, dlatego w rozmowy



We wtorek wieczorem przylecieli z Londynu do Ostrawy pierwsi podróżni.

z Ryanaiem zaangażowane było nie tylko kierownictwo lotniska, ale też władze wojewódzkie. Hetman Miroslav Novák przyznał, że rozmowy były trudne. – Ryanair to spółka, która twardo negocjuje – podkreślił. Umowa na linię do Londynu została podpisana na trzy lata. Z Ostrawy samoloty, przeznaczone dla 189 osób, odlatają we wtorki, czwartki i soboty, wracają w te same dni. Wieczorny czas odlotu z Ostrawy nie jest optymalny, niemniej Ryanair liczy na 40 tys. pasażerów rocznie. – O ile ta linia będzie się pomyślnie rozwijała, będą się otwierały dalsze połączenia. Rozmawiamy też o kolejnych miejscach docelowych z naszymi partnerami – obiecał dyrektor lotniska, Pavel Schneider.

Ryanair to duże linie lotnicze, obsługujące 180 lotnisk w 29 krajach, posiadające flotę liczącą przeszło

300 boeingów i przewożące rocznie 81,5 mln pasażerów. Czy ich pojawienie się w Ostrawie oznacza, że Mosznów przełamał złą passę i odłączył się od prawdziwej konkurencji dla Katowic? Na to na razie się nie zanoszą. Praga, Londyn, a w lecie dodatkowo Paryż i kolka innych linii to ciągle za mało. Niedawno wznowione połączenie z Wiedniem zostało przerwane na czas nieokreślony. Słowackie linie DanubeWings, które eksploatują tę linię, rozmawiają z Austrian Airlines o tak zwanym code-share, dzięki któremu podróżni udający się z Ostrawy przez Wiedeń do różnych innych miast mogliby kupować jeden bilet i tylko raz przechodzić przez odprawę. – Rozmowy rozwijają się pomyślnie, ale nie wiadomo, kiedy się zakończą. Jeżeli to się uda, linia wznowi działalność, ponieważ te zmiany mogłyby zważyć

dodatkowych 25-30 podróżnych na jeden lot – powiedział Schneider w rozmowie z „Głosem Ludu”.

Oferta katowickiego portu lotniczego w Pyrzowicach nadal jest dużo bogatsza. Dla porównania – tylko do Londynu odlatają cztery samoloty dziennie. Polscy dziennikarze zajmujący się lotnictwem zwracają jednak uwagę na fakt, że ruch na niektórych polskich lotniskach, zwłaszcza mniejszych – takich jak Rzeszów czy Bydgoszcz – okupiony jest dodatkowymi kosztami. Dominik Sipiński z portalu pasażer.com dotarł do umów o promocji, zawieranych między lotniskami bądź samorządami a tanimi liniami lotniczymi. W praktyce wygląda to tak, że lotnisko płaci niemałe sumy (nawet kilka mln złotych rocznie) przewoźnikowi za promocję lotniska i regionu. Czy coś takiego dzieje

się również w Ostrawie? Hetman Novák zaprzecza. – Zastosowaliśmy tutaj zniżki w przypadku opłat lotniskowych. Ale ani województwo, ani miasto Ostrawa, ani nikt inny nie podpisał żadnej umowy o promocji z Ryanaiem oraz żadną zależną od niego spółką – zapewnił szef województwa w rozmowie z naszą gazetą.

Z „jedynymi ultra-taniami liniami lotniczymi w Europie” – jak określa samą siebie irlandzka spółka, faktycznie można podróżować tanio, pod warunkiem, że ściśle się dostosujemy do ustalonych przez nich zasad i warunków. To znaczy, że zabierzemy z sobą tylko bagaż podręczny i nie będziemy chcieli zmieniać terminu lotu ani dokonywać żadnych innych zmian. W przeciwnym razie czekają nas dodatkowe opłaty kilkakrotnie przekraczające ceny biletów.

DANUTA CHLUP

Ortograficzne orły

Język polski nie jest dla uczniów czeskokocieszyńskiej polskiej podstawówki językiem obcym. Dowodem na to jest sukces, jaki odniosła czwórka szóstkłasiów – Grzegorz Molin, Alicja Cienciála, Dominik Poloček i Danuta Mendrok – w IV Cieszyńskim Konkursie Ortograficznym „Bezblędny w oblędnym Cieszynie”. Zajęli drugie miejsce, pokonując osiem cieszyńskich szkół.

Organizatorem konkursu była Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego (SPTE) w Cieszynie, która w tym roku po raz pierwszy zaprosiła do udziału również szkołę z lewego brzegu Olzy. – Dyktando każdy pisał sam. Niemniej oprócz klasyfikacji indywidualnej przeprowadzano również klasyfikację drużynową. W obydwu naszym uczniom się powiodło. Bardzo nas za to chwalono – cieszy się z sukcesu swoich wychowanków polonistka Janina Dorda.

Grzegorz Molin popełnił tylko cztery błędy i zajął szóstą lokatę. Pozostałym poszło tylko ciut gorzej. Ala była ósma, Dominik dziewiąty, a Danka skończyła na dwunastym miejscu. Z czym mieli najwięcej kłopotów? Dziewczętom sprawiał problem „różniety kryształ”.

Wcześniej nie słyszały takiego słowa. – Oprócz tego trzeba było uważać na przecinki, pisownię łączną i rozdzielną, pisownię rz i ż – wymieniają główne pułapki językowe, z którymi musiały się uporać.

Sukces czeskokocieszyńskich szóstkłasiów to jednak tylko przyszłowiowa kropka nad „i”. To właśnie uczniowie tej szkoły od co najmniej trzech lat zdobywają czołowe lokaty w konkursie „Mistrz ortografii” organizowanym przez Centrum Pedagogiczne dla Polskiego Szkolnictwa Narodowościowego w Czeskim Cieszynie. Polonista Ilona Fryda przypomina tegoroczne trzecie miejsce Agatki Grycz w I kategorii, pierwsze miejsce ex aequo G. Molina i D. Poločka w kategorii II oraz drugie i trzecie miejsce Aleksandry Wani i Mirki Putzlacher w kategorii III. – Na te sukcesy składa się wiele aspektów. W pierwszej kolejności jest to wyczucie językowe, z którym dziecko się rodzi. Potem jest to czytelność. Dzieci czytając, podświadomie przyswajają sobie zasady pisowni. No i wreszcie ważne jest też świadome utrwalanie reguł ortograficznych poprzez pisanie dyktand oraz pracę z materiałami dodatkowymi, które dajemy



Najlepsi ortografowie czeskokocieszyńskiej podstawówki.

uczniom do domu – wyjaśnia I. Fryda.

Obie nauczycielki zgodnie przyznają, że najlepsi ortografowie są równocześnie najbardziej zapalonymi czytelnikami. Mają większy zasób słów, łatwiej im więc je później napisać. Dlatego również w tej materii J. Dorda nawiązała współpracę z nauczycielkami języka polskiego w cieszyńskiej SPTE. – Wymie-

niłyśmy się doświadczeniami, jak czytać lektury, jak je wybierać i jak je później sprawdzać. Postanowiłam też skorzystać z ich propozycji lektur – mówi.

A co w tej chwili czyta poprawnie pisząca czeskokocieszyńska młodzież szkolna? Chłopcy wybierają kryminały oraz przygody Pana Samochodzika, młodsze dziewczęta powieści przygodowe i fantasy, starsze zaś

książki o nastolatkach oraz literaturę współczesną dla dorosłych i młodzieży. Wszystko, oczywiście, po polsku. – Ostatnio czytałam „Stokrotki w śniegu” oraz fajną trylogię dla nastolatków „Igrzyska śmierci”. Interesują mnie też powieści historyczne – przyznała Aleksandra Wania, tegoroczna wicemistrzyni ortografii w najstarszej kategorii.

BEATA SCHÖNWALD

GŁOSIK

Czerwcowe atrakcje

Ludmiłka była ostatnio jakaś smutna, chodziła wciąż ze zwieszonym nosem i narzekała. Natomiast Głosik – przeciwnie, tryskał energią i radością. – Chciałbym, żeby już były wakacje! Jeszcze tylko kilka tygodni! – radował się. Ludmiłkę szczerze zdziwił jego entuzjazm. – Do prawdy nie wiem, z czego się tak cieszysz. Rok szkolny się skończy, dzieci wyjadą na wakacje, nie będą do nas pisać o swoich ciekawych szkolnych i przedszkolnych imprezach i będziemy tu tkwili całe lato sami jak palec. Albo raczej jak dwa palce – w końcu dała upust swojemu rozgoryczeniu.

Skrzaty kłóciły się całe popołudnie, nie mogąc dojść do porozumienia, czy lepsze są wakacje, czy rok szkolny. Głosik wpadł nawet na genialny pomysł, który postanowił od razu przelać na papier i wysłać do ministerstwa szkolnictwa. – Rok szkolny powinien kończyć się już w maju. W końcu w czerwcu dzieci i tak już myślą tylko o wakacjach i nie chce im się uczyć – argumentował. – Oj, Głosiku, Głosiku! Gdyby wakacje zaczynały się w maju, to dzieci myślałyby o nich już w kwietniu! – powiedziała Ludmiłka. – Poza tym w czerwcu w szkole dzieją się strasznie fajne rzeczy – dodała.

Głosik zdziwił się: – Naprawdę? Jakie? Chyba nie masz na myśli rozdania świadectw? – O, widzisz, o tym nie pomyślałam, to też świetna rzecz, zwłaszcza, jak się dzieci dobrze uczą przez cały rok. Ale oprócz tego w czerwcu jest przecież na przykład Dzień Dziecka, szkolne wycieczki i imprezy na wolnym powietrzu, a przede wszystkim... – Ludmiłka przerwała nagle i pobiegła do piekarnika. – Przede wszystkim co? – dociekał Głosik. Ludmiłka odpowiedziała, chwytając kuchenną rękawicę



Fot. MAREK SANTARIUS

„Bocian” – festynowa atrakcja.

i wyciągając blachę z piekarnika: – Nie gadaj tyle, tylko chodź spróbować ciasteczek, które upiekłam na... festyn szkolny!

KROPKA

Prawdziwy maraton czytania

Prawie 300 pierwszoklasistów ze szkół w Czeskim Cieszynie miało w tym tygodniu okazję pochwalić się, jak idzie im nauka czytania. W ramach zorganizowanego przez organizację Celé Česko čte dětem Tygodnia Czytania Dzieciom zaproszono je do oddziałów miejskiej biblioteki. Każdy z uczniów przeczytał na głos fragment z książki, którą na początku roku szkolnego otrzymał od Urzędu Miasta.

W przypadku czeskich uczniów była to książka „Honzíkova cesta”. Dzieci z polskiej podstawówki dostały natomiast książkę „Hurra! Idę do szkoły!” i to ją czytały w czasie Czytelniczego Maratonu Pierwszaków. Zaproszono je do oddziału biblioteki przy ulicy Havlíčka. We wtorek swoje umiejętności zaprezentowali uczniowie klasy1B polskiej podstawówki

przy Havlíčka, a w środę, kiedy zajrzeliśmy do biblioteki, spotkaliśmy tam polskie dzieci z klasy 1A. Przyszła z nimi nauczycielka Renata Dobner.

Jak nam zdradziła, w trakcie nauki czytania uczniowie jej klasy nie mieli żadnych problemów. – Jedni czytają szybciej, inni wolniej, niektórym zajęło więcej czasu, zanim się tego nauczyli, ale wszystkie dzieci już czytają – powiedziała nauczycielka. – Wprowadziłam nową metodę czytania, która polega na tym, że nie czyta się pojedynczymi głoskami ani sylabami, ale przeciąga się głoski tzw. śpiewająco. Dzieciom bardzo się to spodobało – dodała.

Niektórzy mieli niewielką treść, inni byli bardziej odważni, ale każdemu czytanie poszło dobrze. W nagrodę dzieci otrzymały medal odważnego czytelnika. (ep)



Fot. ELŻBIETA PRZYCZKO

Bibliotekarka Ewa Sikora zachęca kolejne pokolenie do czytania.

GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA

Dzień Dziecka w PZKO

Jak fajnie było w niedzielę 26 maja w Domu PZKO i w ogrodzie w Karwinie-Raju. Wiedzieliśmy tylko, dokąd idziemy i że będziemy świętować



Członkowie Klubu Młodych urządzili dla dzieci świetną zabawę.

Dzień Dziecka. Nasze „koleżanki i koledzy” z Klubu Młodych przebrali się na przykład za kowboja, Chinę, Indianina, Murzyna i zabrali nas w podróż dookoła świata. Trzeba było poznać, jaki zwierzątko nie żyje w Australii, wiedzieć, z jakiego państwa czy kontynentu pochodzą sery, oliwki, czekolada, makarony. Składaliśmy też samolocik i przelatywaliśmy na inny kontynent, rzucaliśmy lasso, skakaliśmy w workach, a w finale każdy opiekł parówkę (albo cukierka!). Na każdym kontynencie zbieraliśmy punkty, za które na koniec

otrzymaliśmy nagrody. Cieszyliśmy się również z pomysłowej loterii. Nasi rodzice i dziadkowie mogli nas spokojnie obserwować lub też zostawili nas pod opieką „obywateli świata”.

Wszystkim nam bardzo się podobało i już cieszymy się na następną imprezę. Podobno 28 lipca na odpuszcie w Raju połączonym z festynem znów będzie fajna zabawa. Trzeba pochwalić dziewczyny-organizatorki, które same założyły również zespół folklorystyczny, a premierę miały na Maju nad Olzą w Karwinie.

Sandra, Artur, Aga, Zuzka, Adaś, Dawidek

Nie zapomnieli o wielkim Polaku

W czasie festynu przedszkola i szkoły im Żwirki i Wigury w Cierlicku,

który odbył się w sobotę 25 maja przy Domu Polskim Żwirki i Wigury na Kościelcu, przypomniano sobie 470. rocznicę śmierci jednego z najwybitniejszych Polaków, Mikołaja Kopernika, która przypadła na 24 maja 2013 roku. Program artystyczny poświęcony był w całości Kopernikowi, planetom, ciałom niebieskim. Oprócz małej wystawy o polskim astrologu, przygotowanej z tej okazji w Domu Polskim Żwirki i Wigury, sylwetkę i życiorys wielkiego Polaka przybliżył w krótkim referacie.

Największą atrakcją dla dzieci był jak zwykle nadmuchiwany zamek, ryby, raki i – o dziwo – parówka w rogaliu. Imprezę przygotowali wspólnie rodzice z Macierzy Szkolnej oraz pezetkaowcy z Cierlicka i Kościelca. Dzięki wsparciu finansowemu ze strony polskiego Ministerstwa



Spraw Zagranicznych mogliśmy kupić każdemu dziecku nadmuchiwaną piłkę w kształcie planetki, rodzice otrzymali oryginalny toruński pierunek, upieczony na Kościelcu, a każdy uczestnik imprezy otrzymał okolicznościową odznakę z wizerunkiem Mikołaja Kopernika.

PSP w Cierlicku



Zdjęcia: ARC

Konkurs czytelniczy

W piątek 24 maja w naszej szkole w Trzyńcu przy ulicy Dworcowej odbył się konkurs czytelniczy poświęcony twórczości Adama Wawrośa. Zorganizowano go z okazji setnej rocznicy jego urodzin. Rocznicą ta przypada na 24 grudnia 2013 roku. W konkursie uczestniczyli uczniowie drugiego stopnia naszej szkoły. Każda klasa wystawiła jedną czteroosobową drużynę. Drużyny miały za zadanie zaznajomić się z życiem

polskiego, pani Grażyna Roszka. Pierwsze miejsce zdobyła drużyna z klasy 6. w składzie: Aneta Adamiec, Dominika Bobek, Karolina Kulig i Ewa Mencner. Dla wszystkich uczestników konkursu była to okazja do poszerzenia swojej wiedzy o pisarzu pochodzącym z naszego terenu. Cały konkurs odbywał się w formie ciekawej zabawy, za co jeszcze raz dziękujemy naszej pani polonistce.

Karolina Kulig,
kl. 6 PSP w Trzyńcu, ul. Dworcowa

CZWARTEK 6 czerwca

 TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 8.00 Wiado-
mości 8.10 Polityka przy kawie 9.00
Ojciec Mateusz (s.) 9.55 Natura w Je-
dyncy - Nadzieja dla tygrysów 11.00
My Wy Oni 11.30 Plebania (s.) 12.00
Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.30
Natura w Jedyncy - Wielbłądy. Okręty
pustyni 13.30 Czy wiecie, że... 13.55
Klan (s.) 14.25 Rezydencja (s.) 15.00
Wiadomości 15.25 Ja wam pokażę!
16.20 Złote łąny 16.45 Europejski
Turniej Piłki Nożnej Zuniifikowanej
Olimpiad Specjalnych 17.00 Teleex-
press 17.25 Dom nad rozlewiskiem
(s.) 18.25 Prawdziwe życie (s.) 19.10
Wieczorynka 19.30 Wiadomości
20.10 Droga do Rio - Kronika 20.30
Ojciec Mateusz (s.) 21.25 Sprawa dla
reportera 22.20 Elżbieta Jaworowicz -
Tak było, tak jest 22.35 Białe kohnie-
rzyki (s.) 23.30 Gorący czwartek 0.35
Zmiana planów 2.20 Notacje - Maria
Druce.

 TVP 2

5.55 Zmiennicy (s.) 7.05 M jak mi-
łość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie
10.25 Barwy szczęścia (s.) 11.00 Na
dobre i na złe (s.) 11.55 Kryptonim
JP II 12.30 Makłowicz w podróży -
Ekwador. Pod wulkanem 13.00 Woj-
ciech Cejrowski - boso przez świat -
Recykling 13.35 Czas honoru 14.40
Rodzinka.pl (s.) 15.45 Panorama Kraj
16.10 M jak miłość (s.) 17.05 Kaba-
retowy Klub Dwójki 18.00 Panorama
18.50 Jeden z dziesięciu 20.10 XII
Mazurska Noc Kabaretowa - Mrągo-
wo 2010 21.25 Zabójcze umysły (s.)
23.15 Kocham kino - Meduzy 0.45
Świat bez tajemnic.

 TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.45 Info Poranek
7.30 Serwis Info 7.41 Pogoda Info
8.03 Gość poranka 8.20 Info Poranek
9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek
9.30 Serwis Info 10.10 Biznes - ot-
warcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.45
Gość poranka 10.55 Serwis sportowy
11.00 Serwis Info 11.55 Serwis spor-
towy 12.00 Serwis Info 14.10 Raport
z Polski 14.30 Serwis Info 14.55 Ser-
wis sportowy 15.11 Pogoda Info 15.15
Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info
15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z
Polski 16.50 Biznes Info 17.00 Pasma
lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Mi-
nęła 20ta 21.20 Raport z Polski 21.40
Studio Lotto 21.55 Pasma lokalne
22.30 Info Dziennik 23.15 Sportowy
Wieczór 23.31 Stacja Tworki 0.25 In-
foexpress 0.40 Minęła 20ta.

 POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 9.00
Świat według Bundych 2 (s.) 9.30
Świat według Kiepskich (s.) 10.00
Trudne sprawy 2 11.00 Dlaczego ja?
12.00 Dom nie do poznania 14.00
Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne
sprawy 5 15.50 Wydarzenia 16.15 In-
terwencja (mag.) 16.30 Malanowski i
Partnerzy 5 17.00 Dlaczego ja? 18.00
Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarze-

nia 19.30 Świat według Kiepskich
(s.) 20.05 Pokojówka na Manhattanie
(komedia USA) 22.15 Już nadchodzi
(komedia USA) 0.15 Bye Bye, Love
(komedia USA) 2.35 Zagadkowa noc.

 TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane
przedszkole 9.00 Finley, samochodzik
strażacki (s. anim.) 9.25 List od ciebie
10.25 Obiektyw 11.00 Cyrk Humber-
to (s.) 12.00 Południowe wiadomości
12.30 Sama w domu 14.00 Wszystko
o gotowaniu 14.15 Bananowe rybki
14.55 Z teatryku pod wieżą 16.05
Podróżomania 16.35 AZ kwiz 17.00
Wszystko-party 17.45 Czarne owce
18.00 Wiadomości regionalne 18.25
Taxi 18.55 Prognoza pogody, wiado-
mości, sport 20.00 Policja kryminalna
Stare Miasto (s.) 21.00 Pr. dyskusyjny
M. Jílkovej 22.00 Komisarz Montal-
bano (s.) 23.50 Tajniacy (s.) 0.45 AZ
kwiz.

 TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Wszystko o
gotowaniu 8.45 W kataraktach Sun
Kosi 9.05 W cieniu Góry Duchów
9.25 Facebook Marka Zuckerberga
10.15 Spostrzeżenia z zagranicy 10.20
Ostatnie dni ZSRR 11.15 Kosmos:
Kolonizacja Marsa 12.00 Babel 12.25
Z pokoju nauczycielskiego na tron
12.40 Magazyn religijny 13.10 Chcesz
je? 13.15 Rybie legendy Jakuba Vág-
nera 13.45 Na winnym szlaku: Beira-
-Dao 14.15 Cudowna planeta 15.10
Na skraju piekła (film) 16.25 Klucz
17.00 Planeta YÓ 18.15 Zaczarowane
przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55
Dookoła świata z Willim Fogiem (s.
anim.) 19.20 Herkules (s.) 19.50 Wia-
domości w j. migowym 20.00 Błękitne
tajemnice 21.00 Świat cudów 21.25
Przeżył! 22.15 Ród Kennedych (s.)
23.00 Piękne straty 23.30 Czysta krew
(s.) 0.25 Moja rodzina.

 NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.00 Uli-
ca (s.) 9.50 Ogólniak z o.o. (s.) 11.00
Dwóch i pół (s.) 11.25 Powrót do
szkoły (s.) 11.50 Tescoma ze sma-
kiem 12.00 Południowe wiadomości,
sport, pogoda 12.35 Szalęję za tobą
(s.) 13.00 Obronca (s.) 13.55 Bryga-
da ratunkowa (s.) 14.50 Bez śladu (s.)
15.40 Dr House (s.) 16.35 Dwóch
i pół (s.) 17.00 Popołudniowe wia-
domości, sport, pogoda 17.40 CSI:
Kryminalne zagadki Miami (s.) 18.35
Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport,
pogoda 20.20 Przychodnia w różanym
ogrodzie (s.) 21.30 CSI: Kryminalne
zagadki Las Vegas (s.) 22.20 Nocne
wiadomości 22.55 xXx II: Następny
poziom (film) 0.40 Smallville (s.).

 PRIMA

6.20 Policja Hamburg (s.) 7.20 Pan
Złota Rączka (s.) 7.50 M.A.S.H. (s.)
8.40 Nakryto do stołu! 9.30 Napisała:
Morderstwo (s.) 10.35 Julie Lescaut
(s.) 12.40 Policja Hamburg (s.) 13.40
Strażnik Teksasu (s.) 14.40 Siska (s.)
15.55 Niech stanie się miłość (film)
18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiado-
mości, wiadomości kryminalne 19.40

PROGRAM TV

Reporterzy po twojej stronie 19.55
VIP wiadomości 20.15 Top Star: Petr
Janda 21.30 Kulinaryny show 22.05
Rizzoli & Isles (s.) 23.05 Prawo i po-
rządek: Los Angeles (s.) 0.05 Zabójcze
umysły (s.).

PIĄTEK 7 czerwca

 TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 8.00 Wiado-
mości 8.10 Polityka przy kawie 9.00
Ojciec Mateusz (s.) 9.55 Natura w
Jedyncy - Wielbłądy 11.00 Nie ma
jak Polska - Mazowsze 11.30 Pleba-
nia (s.) 12.00 Wiadomości 12.10
Agrobiznes 12.30 To się opłaca 12.50
Zwierzęta Świata - Najmłodszy w
ZOO 13.25 Czy wiecie, że... 13.55
Klan (s.) 14.25 Rezydencja (s.) 15.00
Wiadomości 15.25 Bonanza (s.)
16.20 Złote łąny 16.45 Europejski
Turniej Piłki Nożnej Zuniifikowanej
Olimpiad Specjalnych 17.00 Teleex-
press 17.30 Ale mądrale! 18.25 Przy-
stań 19.10 Wieczorynk 19.25 Droga
do Rio - Kronika 19.30 Wiadomości
20.00 Piłka nożna - el. MŚ 2014:
Mołdawia - Polska 22.20 Piąty Sta-
dion Live 22.25 Zmiana planów 0.15
Tajemnica twierdzy szyfrów (s.).

 TVP 2

5.50 Zmiennicy (s.) 7.05 M jak mi-
łość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie
10.25 Barwy szczęścia (s.) 11.00 Na
dobre i na złe (s.) 12.00 Msza Św. w
Lublinie 13.00 Wojciech Cejrowski -
boso przez świat - Szafir 13.35 Czas
honoru 14.40 Rodzinka.pl (s.) 15.45
Panorama Kraj 16.10 M jak miłość
(s.) 17.05 Kabaretowy Klub Dwójki
18.00 Panorama 18.50 Jeden z dzie-
sięciu 20.10 Rodzinka.pl (s.) 21.45
Dzięki Bogu już weekend 23.00 Pią-
ty Stadion: Mołdawia - Polska 23.05
Kryminalne zagadki Las Vegas (s.)
0.55 Zabić Sekala.

 TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.45 Info Poranek
7.30 Serwis Info 8.03 Gość poranka
8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info
8.43 Info Poranek 9.10 Gość poran-
ka 9.45 Serwis sportowy 10.00 Ser-
wis Info 10.10 Biznes - otwarcie dnia
10.45 Gość poranka 11.00 Serwis Info
11.50 Pogoda Info 12.00 Serwis Info
13.50 Pogoda Info 14.10 Raport z Pol-
ski 14.55 Serwis sportowy 15.00 Ser-
wis Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30
Serwis Info 16.00 Raport z Polski
16.50 Biznes Info 17.00 Psmo lokalne
20.00 Infoexpress 20.10 Forum 21.20
Raport z Polski 21.55 Pasma lokalne
22.30 Info Dziennik 23.15 Sportowy
Wieczór 23.31 Opowieści o torebkach
0.35 Infoexpress 0.50 Forum.

 POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 9.00
Świat według Bundych 2 (s.) 9.30
Świat według Kiepskich (s.) 10.00
Trudne sprawy 2 11.00 Dlaczego ja?
12.00 Dom nie do poznania 14.00
Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne
sprawy 5 15.50 Wydarzenia 16.15
Interwencja (mag.) 16.30 Malanow-
ski i Partnerzy 5 (s.) 17.00 Dlaczego
ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50
Wydarzenia 19.30 Świat według
Kiepskich (s.) 20.00 Sopot TOP-
trendy Festiwal 2013 1.00 Kraina
tygrysów (dramat kopr.).

 TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane
przedszkole 9.00 Finley, samochodzik
strażacki (s. anim.) 9.20 Życia nie-
zwyczajne 10.20 Blaski i cienie religii
11.05 Życie na zamku (s.) 12.00 Po-
łudniowe wiadomości 12.30 Sama w
domu 14.00 Wszystko o gotowaniu
14.15 Bananowe rybki 14.40 Z tea-
tryku pod wieżą 15.40 Kamera na
szlaku smakuje Czechy 16.10 Podróż-

zomania 16.40 AZ kwiz 17.05 Mała
farma 17.30 Czarne owce 18.00 Wia-
domości regionalne 18.25 Taxi 18.55
Prognoza pogody, wiadomości, sport
20.00 Opowiadaj (s.) 20.55 13. kom-
nata A. Vyskočilovej 21.25 Wszystko
-party 22.05 Vladimír Menšík 23.00
Policja kryminalna Paryż (s.) 23.50
Pamiętnik lekarki (s.) 0.40 AZ-kwiz.

 TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Wszystko o
gotowaniu 8.45 Coimbra 9.00 Piękne
ślady 9.30 Galerie sztuki 9.55 Tybet -
Morderstwo na śniegu 10.50 Powroty
dokumentalistów 11.15 Na wierzchoł-
ki gór z V. Čechem 11.35 Na pływalni
z Š. Marešem 12.05 Folklorystycz-
ne wycieczki 12.35 Trzmiel 12.45
Chcesz mnie? 13.10 Geografia świa-
ta: Wulkany 13.30 Królestwo natury
14.05 Zaręczyny w otchłaniach oce-
anu 14.55 Przygody nauki i techniki
15.40 Historie broni 16.30 Film 2013
17.00 Planeta YÓ 18.15 Zaczarowane
przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55
Dookoła świata z Willim Fogiem
(s. anim.) 19.20 Herkules (s.) 19.50
Wiadomości w j. migowym 20.00
Cudowna planeta 20.55 Kosmos: Jak
zatrzymać Armageddon 21.45 Nie-
dokończzone życie (film) 23.30 TVC
Live: Rangers - Plavci.

 NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.00 Ulica
(s.) 9.50 Przychodnia w różanym ogro-
dzie (s.) 11.00 Dwóch i pół (s.) 11.25
Powrót do szkoły (s.) 11.50 Tescoma
ze smakiem 12.00 Południowe wia-
domości, sport, pogoda 12.35 Szalęję
za tobą (s.) 13.00 Obronca (s.) 13.55
Brygada ratunkowa (s.) 14.50 Bez
śladu (s.) 15.40 Dr House (s.) 16.35
Dwóch i pół (s.) 17.00 Popołudniowe
wiadomości, sport, pogoda 17.40 CSI:
Kryminalne zagadki Miami (s.) 18.35
Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport,
pogoda 20.20 Fantomas (film) 22.15
Wpół do śmierci (film) 23.55 Push
(film).

 PRIMA

6.20 Policja Hamburg (s.) 7.20 Pan
Złota Rączka (s.) 7.50 M.A.S.H. (s.)
8.40 Nakryto do stołu! 9.35 Napisała:
morderstwo (s.) 10.40 Julie Lescaut
(s.) 12.40 Policja Hamburg (s.) 13.40
Strażnik Teksasu (s.) 14.40 Siska (s.)
15.55 Miłość na przekór wszystkim
(film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55
Wiadomości, wiadomości kryminalne
19.40 Reporterzy po twojej stronie
19.55 VIP wiadomości 20.15 Mor-
derstwa w Midsomer (s.) 22.20 Show
Jana Krausa 23.20 Rekrut (film) 1.45
Wzgórza mają oczy (film).

KALKULATOR PALIWOWY Ceny paliw na stacjach z dnia 5. 6. 2013			
Bielsko-Biała, CH Auchan			
E95	5,28 zł		
ON	5,18 zł		
LPG	2,18 zł		
Cieszyn, Statoil			
E95	5,29 zł		
ON	5,56 zł		
LPG	2,28 zł		
Cieszyn, Neste			
E95	5,36 zł		
ON	5,27 zł		
Zebrzydowice, Orlen			
E95	5,41 zł		
ON	5,38 zł		
LPG	2,23 zł		
Czeski Cieszyn, Shell			
E95	35,50 kc		
ON	35,90 kc	(mar)	

 TV POLONIA

PIĄTEK 7 czerwca

6.10 Warto kochać 6.55 Pod Tatrami
7.05 Misjonarze Słowian 7.30 Mię-
dzy nami bocianami 8.00 Pytanie na
śniadanie 10.25 Codzienna 2 m. 3
(s.) 11.00 Polonia 24 11.35 Wszystko
przed nami (s.) 12.05 Barwy szczęścia
(s.) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak
miłość (s.) 13.45 Tu Stalinogród 14.45
Odrobina mężczyzny na co dzień (s.)
15.30 Tajemnice Watykanu 16.00
Złotopolscy (s.) 16.25 Sztuka życia
- Andrzej Krzywy 16.50 Wszyst-
ko przed nami (s.) 17.30 Teleexpress
17.55 Codzienna 2 m. 3 (s.) 18.25
Budka Suflera - Największe przeboje
19.15 Barwy szczęścia (s.) 20.00 Wia-
domości 20.30 Siedlisko (s.) 21.25
Opole! Kocham Cię! 21.45 Polonia
w Komie 22.00 Polonia 24 22.45 Big
Bang 0.20 Opole! Kocham Cię! 0.45
Wszystko przed nami (s.).

SOBOTA 8 czerwca

6.35 Złotopolscy (s.) 8.55 Polonia 24
9.35 Ojczyzna ponad granicami 10.05
Samochodzik i Templariusze 10.45
OPpole! Kocham Cię! 11.10 Pogra-
nicze w ogniu 12.15 Pamiętaj o mnie
12.40 Ojciec Mateusz (s.) 13.30 Ma-
kłowicz w podróży - Chorwacja 14.00
Siedlisko 15.00 Polska poza Polską -
Jeśli zapomnę o nich 16.00 Kulturalni
PL 17.00 Słownik polsko@polski, talk
-show prof. Jana Miodka 17.30 Tele-
express 17.55 Rodzinka.pl (s.) 18.55
Ale mądrale! 20.00 Wiadomości 20.40
Kariera Nikodema Dyzny (s.) 21.40
Pamiętaj o mnie 22.00 Polonia 24
22.30 Dom (s.) 0.15 Słownik polsko@
polski, talk-show prof. Jana Miodka.

NIEDZIELA 9 czerwca

6.00 Wszystko przed nami 8.35 Po-
lonia 24 9.05 Załoga Eko II (s.) 9.25
Gwiezdny Pirat 10.00 Msza Święta
- Transmisja Mszy Świętej z Sank-
tuarium Bożego Miłosierdzia w Kra-
kowie-Łagiewnikach 11.55 Między
ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański
12.10 Między ziemią a niebem 12.40
Pod Tatrami 12.55 Czerdziestolatek
(s.) 13.55 Pamiętaj o mnie 14.20 Dom
(s.) 16.05 Odrobina mężczyzny na co
dzień 17.00 Dzika Polska - Bogatsze
życie - Uskrzydłone związki 17.30
Teleexpress 17.50 Rodzinka.pl (s.)
18.50 Wideoteka dorosłego człowieka
- Anna German i Ryszard Rynkowski
19.20 Szlakiem gwiazd - Beata Pawli-
kowska 20.00 Wiadomości 20.45 Nad
rozlewiskiem... (s.) 21.40 Pamiętaj o
mnie 22.00 Tygodnik.pl 23.00 Czer-
dziestolatek (s.) 23.55 32. Wieczory
Humoru i Satyry Lidzbark 2011 -
Wojna płci 0.25 Załoga Eko II (s.).

PONIEDZIAŁEK 10 czerwca

6.10 Odrobina mężczyzny na co dzień
7.00 Nie ma jak Polska 7.30 Karino
(s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.20
Codzienna 2 m. 3 (s.) 10.45 Tygodnik.
pl 11.35 Wszystko przed nami (s.)
12.05 Barwy szczęścia (s.) 12.35 Wia-
domości 12.50 Nad rozlewiskiem...
(s.) 13.45 Dzika Polska - Bogatsze
życie - Uskrzydłone związki 14.15
Sztuka życia 14.40 Szlakiem gwiazd
- Beata Pawlikowska 15.00 Jak to
działa - program popularnonaukowy
- Roboty 15.30 Naszaarmia.pl 16.00
Złotopolscy (s.) 16.30 Klimaty i sma-
ki - Gościenna Wielkopolska 16.50
Wszystko przed nami (s.) 17.30 Te-
leexpress 17.55 Codzienna 2 m. 3 (s.)
18.25 Dary Losu - Koncert Ryszarda
Rynkowskiego 19.15 Barwy szczęścia
(s.) 20.00 Wiadomości 20.45 Chichot
losu 21.45 Polonia w Komie 22.00 Po-
lonia 24 22.45 Ekstradycja I (s.) 23.50
Tomasz Lis na żywo 0.50 Wszystko
przed nami (s.).

KALKULATOR WALUTOWY Kursy walut w kantorach z dnia 5. 6. 2013					
Cieszyn, ul. Zamkowa			Bielsko-Biała, CH Auchan		
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż	
CZK	0,163	0,165	0,160	0,166	
EUR	4,220	4,260	4,190	4,290	
USD	3,200	3,280	3,190	3,290	
Czeski Cieszyn, dworzec					
	kupno	sprzedaż			
PLN		6,07		6,18	
EUR		25,70		26,20	
USD		19,60		20,20	(mar)

NEKROLOGI



W smutku pogrążeni zawiadamiamy, iż dnia 3. 6. 2013 odeszła od nas do swego Pana w wieku 80 lat nasza Kochana

śp. MARTA JOSIEKOWA

z Ropicy nr 55. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w piątek dnia 7. 6. 2013 o godz. 15.00 z kościoła ewangelickiego Na Niwach w Czeskim Cieszynie. Zasmuciona rodzina.

GL-329

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA – CZ. CIESZYN: Mała Syrenka (6, 7, godz. 10.00);

SCENA POLSKA – CIESZYN-ZAMEK: Cyrano de Bergerac (7, godz. 21.30). **Spektakl odwołany z powodu złej pogody.**

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Ob-slugoval jsem anglického krále (6, godz. 9.00, 14.00, 16.00, 20.30); Simon i dęby (6, 7, godz. 18.00); Babovřesky (7, godz. 17.45); Start Trek: W ciemności (7, godz. 20.00); Tylko Bóg wybacza (6, 7, godz. 20.30); **KARWINA – Centrum:** Stark Trek – W ciemności (6, godz. 16.30, 20.00; 7, godz. 17.30); **KARWINA – Ex:** Království lesních strážců (7, godz. 18.00); **TRZYNIEC – Kosmos:**

Firmy budowlane

SWABUD (cz) i SWAKON (pl)

Docieplanie elewacji, remont fasad zabytkowych, podbitki (palubky), wymiana okien PCV remonty mieszkań i domów.

Przyjmujemy zlecenia na 2013 r. także w systemie dotacji zacieplenie ścian i wymiana okien w ramach nowego programu „Zelená úsporám” kontakt:

kom. cz. 776 218 494, cz. 608 556 915, cz. 774 085 874, e-mail: jozefswakon@onet.pl

Szybka i fachowa realizacja zleceń. Cieszyn, Puńcowska 93 www.swabud.cz

GL-290

LISTY DO REDAKCJI

SKRZECZONIACY W GRODKOWIE

Na zaproszenie Towarzystwa Miłośników Ziemi Grodkowskiej w dniach 1-2 czerwca w Grodkowie gościła pięcioosobowa delegacja skrzeczńskiego Miejsowego Koła PZKO. Tradycyjne Grodkowskie Dni Kultury rozpoczęły się już 27 maja, kiedy to odbyły się różnorodne koncerty, wystawy, zabawy oraz występy zespołów. Z powodu

niesprzyjającej pogody został niestety odwołany program dla dzieci z okazji Dnia Dziecka. W parku obok Domu Kultury wystąpiły natomiast zespoły muzyczne. Nasze Koło reprezentował czteroosobowy zespół muzyczny Companieros pod kierownictwem artystycznym Daniela Drona. Gwiazdą wieczoru był Szymon Wydra – wokalista i lider założonego przez siebie zespołu Carpe Diem.



Fot. TADEUSZ GUZIUR

Przedstawiciele MK PZKO w Skrzeczoniui i TMZG przed kinem Klaps.

Szycie nowych i renowacja starych śląskich i innych strojów ludowych

Kontakt:
Ranata Stašová
Tel.: 733 720 513

E-mail: stasrenata@seznam.cz



GL-377

HAWIERZÓW-BŁĘDOWICE

– PSP i Przedszkole oraz Macierz Szkolna zapraszają na festyn ogrodowy w sobotę 15. 6. o godz. 14.00 do Domu PZKO.

HAWIERZÓW-MIASTO – Klub Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 6. 6. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Horymira 1511/9.

JABŁONKÓW – Macierz Szkoły i Przedszkola zapraszają 8. 6. o godz. 15.00 na festyn do Łasku Miejskiego. Do tańca i zabawy gra Andrzej Macoszek.

KLUB SENIORA „PRZYJAŹŃ” – Zaprasza swoich członków i przyjaciół na spotkanie, które odbędzie się w poniedziałek 10. 6. o godz. 17.45 w salce PZKO Karwina 6-Nowe Miasto.

LUTYNIA DOLNA – Macierz Szkoły i Przedszkola zapraszają 8. 6. o godz. 15.00 na festyn pt. „Dla Mamy i Taty” do ogrodu szkolnego. W programie występ dzieci i uczniów. Liczne atrakcje i wspaniały bufet domowy. Do tańca przygrywa zespół Old Boys Band.

TKK „ONDRASZEK” – Zaprasza 9. 6. na Złot Gwiazdzisty im. ks. T.

Samolotem z Ostrawy: Bułgaria na 10 i 11 dni od 9990 kc!

Urlop autokarowy z obiadową kolacją i wycieczkami:

- Bawaria, Niemcy, hotel ***, 23. 6.-29. 6. 7950 kc!
- Podhajska, Słowacja, pensjonat Pulse, 24. 6.-30. 6. 5950 kc!
- Alpy, Salzburg, hotel ***, 30. 6.-6. 7. 7 950 kc!
- Gdańsk, Sobieszewo hotel ***, 27. 7.-4. 8. 8 550 kc
- Mazury, hotel Helena ***, 28. 7.-3. 8. cena 6950 kc

CK A-Z TOUR Bystřice, bezp. tel. 800 944 933, www.ckaztour.cz

GL-319

Klocka i J. Furtaka. Wyjazd z rynku w Cieszynie o godz. 9.30. O godz. 11.30 msza św. za ks. T. Klocka i J. Furtaka w kościele NMP w Kończycach Małych. Po mszy przejazd na pobliski cmentarz. Zakończenie zlotu na zamku w Kończycach Małych przy drobnym poczęstunku.

OFERTY

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-217

WYSTAWY

TEATR CIESZYŃSKI I MK PZKO CZ. CIESZYN-CENTRUM: do 30. 6. wystawa pt. „Księstwo Cieszyńskie w obiektywie”. Czynna: po-pt: 9.00-15.00 po zgłoszeniu w portierni TC oraz w trakcie przedstawień TC.

MUZEUM DRUKARSTWA W CIESZYNIE, Galeria „Przystanek Grafika”, ul. Głęboka 50: Dziś o godz. 17.00 spotkanie z autorem wystawy „Czesław Kazimierz Woś – grafika i ekslibrisy”.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 30. 8. wystawa pt. „Cechy a męstska społeczność 16.-19. stoletia”; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka: do 9. 8. wystawa pt. „Zabytki heraldyczne”; stała ekspozycja „Migawki z historii Karwi-

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

- ☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz
- ☐ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Czeski Cieszyn, ul. Strzelnicza 18 (na parterze), codziennie w godz. od 8-16, tel. 558 711 027 e-mail: ad.servis@hudeczek.cz.
- ☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysz-tacie (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00. Tel.: 596 312 477; e-mail: knih-k1pl@orkka.czz.

UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysyłać bądź przynosić osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

ny”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14: do 29. 11. wystawa pt. „Kora, łyko, trawa, korzenie, pnienie...”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 985: stała ekspozycja „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

CO ZA OLŻĄ

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Mennicza 46, Cieszyn: do 14. 6. wystawa pt. „Między historią a mitem – „Dobre austriackie czasy na Śląsku Cieszyńskim”. Czynna: wt-pt: 8.00-18.00, so: 9.00-15.00.

Teatr powraca na zbocza Kikuli

Nie aktorzy Sceny Polskiej, jak było tradycją, ale ich koledzy z czeskiego zespołu Teatru Cieszyńskiego wystawią w tym roku ostatnie w sezonie przedstawienie na zboczach Kikuli, w ośrodku „Pasieczki” w Koszarzyskach. Stanie się tak w piątek 21 czerwca. Plenerowe przedstawienie rozpocznie się o godz. 20.00, a Scena Czeska przedstawi pod Kikulą „Poskromienie złośnicy” Williama Szekspira.

Dodajmy, że reżyserem przedstawienia jest dyrektor TC, Karol Suszka, autorem muzyki: Vlastimil Ondruška, scenografi i kostiumów zaś Oleksandr Overchuk (gość z Ukrainy). – Zapraszamy na „Pasieczki” wszystkich miłośników sztuki, a zwłaszcza sympatyków naszego teatru – powie dział nam dyrektor Suszka. **(kor)**



Fot. KARIN DZIADEK

Scena Czeska zaprasza na Szekspira.

6 LIPCA KOLEJNA ODSŁONA OTWARTYCH MISTRZOSTW PZKO W MINI-PIŁCE NOŻNEJ

Puchar Lata – tradycja zobowiązuje

Wciąż można się zgłaszać do 37. edycji Pucharu Lata – otwartych mistrzostw PZKO w mini-piłce nożnej. Tegoroczny turniej odbędzie się 6 lipca na boisku przy Szkole Zawodowej Huty Trzyniec w Trzyńcu-Kanadzie. Warto nie zwlekać, bo termin nadsyłania zgłoszeń mija 21 czerwca.

Puchar Lata to jeden z najstarszych zaolziańskich turniejów sportowych. Organizatorzy z MK PZKO Leszna Dolna obiecują także w tym roku niezapomniane wrażenia piłkarskie. – Kluczowa jest jak zawsze pogoda, bo pod względem sportowym raczej nie narzekaliśmy. Poziom imprezy wszyscy chwalą, co bardzo nas cieszy, ale także zobowiązuje – powiedział „Głowski Ludu” Tadeusz Szkucik, jeden z organizatorów z ramienia MK PZKO Leszna Dolna. Szef tegorocznych zawodów, Zbigniew Bocek, liczy na większą, niż miało to miejsce rok temu, frekwencję zespołów. – Zdajemy sobie sprawę z tego, że Puchar Lata to nie jedyna tego typu impreza w letnim kalendarzu piłkarskim naszego regionu. My oferujemy wręcz rodzinną atmosferę i tradycję sięgającą lat 70. ubiegłego wieku – stwierdził Bocek.

Na przestrzeni kilku ostatnich lat organizowanych jest na Zaolziu coraz więcej regionalnych turniejów piłkarskich. Większość przypada na okres letnich wakacji, a dokładnie



Migawka z zeszłorocznych rozgrywek Pucharu Lata.

na lipiec, kiedy to pauzują niższe klasy rozgrywek piłkarskich. Puchar Lata, który początkowo skierowany był wyłącznie do piłkarzy amator-

skich (bez rejestracji w konkretnym klubie), teraz z powodzeniem przyciąga także wyczynowych zawodników. – Zrezygnowaliśmy z tych rygorystycznych warunków i chyba z korzyścią dla Pucharu Lata – uważa Bocek. Ubiegłoroczny triumfator, drużyna MK PZKO Olbrachcice, wystawiła do turnieju drużynę złożoną tak z amatorów, jak też wyczynowych piłkarzy. Pomysł warty był świeczki, olbrachciczanie w dobrym stylu wygrali bowiem całe zawody. – Włączyliśmy do drużyny młodych piłkarzy z Banika Olbrachcice. Założenia były takie, że młodzi będą biegali, a my starsi spokojnie za-

gramy w obronie – powiedział nam Stanisław Pařík, kapitan zwycięskiej ekipy z ubiegłego roku. Kluczową rolę w zespołach od zawsze pełnili bramkarze, tym bardziej, że w Pucharze Lata wymiary bramek są nieco mniejsze, niż w dorosłej piłce. Do zwycięstwa Olbrachcic w dużym stopniu przyczynił się bramkarz Břetislav Gradek, na co dzień filar piątoliżowej drużyny KS Dzieńmorowice. System tegorocznych rozgrywek ustalony zostanie dopiero po napięciu wszystkich zgłoszeń. Nie zmieni się na pewno formuła turnieju – mecze ponownie potrwają 2x15 minut. **JANUSZ BITTMAR**

ZGŁOSZENIA DO 21 CZERWCA!

Zainteresowane drużyny powinny zgłosić swój udział pocztą elektroniczną na adres z.bocek@seznam.cz (Zbigniew Bocek, Trzyniec, ul. Topolowa 404, tel. 721 477 274), termin nadsyłania zgłoszeń mija 21 czerwca. W zgłoszeniu powinien być koniecznie uwzględniony kontakt mailowy i telefoniczny na kapitana drużyny, wpisowe do turnieju (na miejscu) wynosi 400 koron. Ubiegłoroczny zwycięzca, drużyna z Olbrachcic, powinna dostarczyć w dniu zawodów – 6 lipca – puchar przechodni. Rejestracja drużyn od 7.45 do 8.15, początek rozgrywek o godz. 8.30 na boisku trawiastym przy Szkole Zawodowej HT w Trzyńcu-Kanadzie.

ECHA PIŁKARSKIEGO WEEKENDU W I A KLASIE-GRUPIE B

Gorąco u góry, gorąco na dole

BYSTRZYCA ŚMIŁOWICE

0:3

Do przerwy: 0:1. Bramki: Opluścił, Ganczarczyk, Štvrtna. Bystrzyca: Gaszczyk – J. Rusz, Bauman, Samek, J. Cieniala (75. Szmek) – P. Sikora (65. Drong) – Teofil, Faruga, Sniegoń – Noga, Lachowicz. Śmiłowice: Bašanda – Placzek, Buzek, Klár, Machala – Bodeček, Dytko – Baron, Štvrtna, Opluścił (85. Divina) – Ganczarczyk.

W podbeskidzkich derbach trzy punkty trafiły do Śmiłowic. Zastąpienie, goście wykazali się bowiem lepszą skutecznością w polu karnym i większym cwaniactwem. Na prowadzenie wyszli przyjeźdźni z pierwszej poważniejszej akcji. Placzek idealnie dośrodkował w pole karne, a Opluścił głową nie dał szans Gaszczykowi. Z desantu powietrznego goście uderzyli ponownie na wstępie drugiej odsłony – tym razem centrował Placzek, a akcję wykończył Ganczarczyk. Na 0:3 ustalił wynik derbów Štvrtna, którego świetnie wystawił Baron.

BRUSZPERK STONAWA

4:0

Do przerwy: 1:0. Bramki: 3., 66. i 88. Demel, 76. Kunz. Stonawa: Tvardík – Hrazdílek, Hojdysz, Sochora, Hančin – Petruňa (46. Frait), Pánik,

Geršl, Bezdiček (80. Harviš) – Černoch, Zoller.

Dopiero wicelider tabeli znalazł receptę na Stonawę spisującą się w wiosennym sezonie rewelacyjnie. Podopieczni trenera Dušana Kohuta przegrali w Bruszperku pierwszy mecz rewanżowej rundy, ale nie panikują. – Przed nami czwartkowa konfrontacja z Wędrynią, czyli liderem tabeli. Postaramy się zrehabilitować – zapowiedział doświadczony szkoleniowiec Stonawy, Dušan Kohut. Mecz ustawiła szybka bramka Demela, jednego z lepszych napastników w I A klasie. Goście zagrali tym razem słabo w defensywie, pozwalając temu piłkarzowi na skompletowanie hat tricka.

RASZKOWICE OLBRACHCICE

0:5

Do przerwy: 0:2. Bramki: 72. i 83. Kociolek, 16. Novák, 34. T. Věčorek, 63. Kaleta. Olbrachcice: Jaček – Kroužek, A. Věčorek, Wojtyna, Novák – Pařík (69. Korzeniowski), T. Věčorek, Dorozlo, Široký – Kaleta (66. Kociolek), Beneš (80. Žyla).

Gospodarzom nie pomogła nawet desperacka defensywa przypominająca deptanie kapusty. Banik nie pozostawił nic przypadkowi, wygrywając gładko w Raszkowicach – czyli tak, jak sugeruje aktualna tabela I A

klasy. – Było zgodnie z oczekiwaniami. Ofensywnie z naszej strony, bo z takimi założeniami rozpoczynaliśmy te zawody – powiedział zadowolony Tomáš Vychopeň, trener Banika Olbrachcice. Z korzystnej strony pokazali się młodzi gracze Banika, głównie zaś zdobywca dwóch bramek, Jan Kociolek. Przed Olbrachcicami teraz trudna przeprawa na boisku ratującej się przed spadkiem Lutyni Dolnej, dla której dzisiejszy mecz z Banikiem będzie „stawką większą niż życie”.

STARE MIASTO WĘDRYŃA

1:3

Do przerwy: 1:0. Bramki: Prokeš – samob., Stoszek, Chwastek. Wędrynia: Fuják – P. Kohut, Fojcik, Sostronek, Mikula – Martinčík, Broda, J. Chlebek (46. Repaský), Gurecký (55. Kajfosz) – Stoszek, Płoszek (88. Chwastek).

Piłkarze Wędryni wzięli się w garść w samą porę, Bruszperk bowiem traci do ekipy Zdeňka Černea już tylko dwa punkty. Lider tabeli przegrywał w Starym Mieście po błędzie obrońcy Mikuli, w drugiej połowie zwiększył jednak obroty i przechrzył szalę meczu na swoją stronę. Kluczowe bramki goście strzelili w końcówce – na 1:2 trafił po rzucie rożnym Stoszek, na 1:3 w doliczo-

nym czasie zmiennik Chwastek z podania Brody. – Na pochwały zasłużyła drużyna tylko w drugiej połowie. Pierwszej odsłony wolałbym nie komentować – stwierdził trener Zdeňek Černek.

PETŘVALD n. MORAWACH LUTYNIA DOLNA

5:0

Do przerwy: 2:0. Bramki: 15., 59. i 74. V. Jaroš, 28. i 76. Huvar. Lutynia Dolna: Šajer – Vávra, Szkuta, Twrdý (37. Kudlík) – Hanusek – Bačo (86. Korč), Pěgrim, Vanečko, Malík – Aksteiner (79. Štefanka), Havlásek.

Teoretycznie rywal z Petřvaldu był w zasięgu Lutyni Dolnej. Teoretycznie, bo w praktyce wyglądało to całkiem inaczej. Dziesiąty zespół tabeli rozbił lutyniaków różnicą dwóch klas. Fatalnie spisali się zwłaszcza stoperzy. Twrdý, który maczał palce w dwóch bramkach, wytrzymał na boisku tylko do 37. minuty. Jeżeli podopieczni trenera Beganiego nie zmienią podejścia do gry, w nowym sezonie zaliczą wycieczkę m.in. do Mostów koło Jablonkowa.

Lokaty: 1. Wędrynia 44, 2. Bruszperk 42, 3. Śmiłowice 38, 4. Olbrachcice 37,... 8. Bystrzyca 31, 9. Stonawa 30, 13. Lutynia Dolna 22, 14. Stara Biela 12 pkt. Dziś: Lutynia Dolna – Olbrachcice, Wędrynia – Stonawa (17.00). **(jb)**

Deszcz rozdawał karty

Z powodu ulewnych opadów deszczu, które nawiedziły nasz region, nie odbyły się zaplanowane na wczoraj mecze w Mistrzostwach Województwa. Pod znakiem zapytania stoi też dzisiejsza kolejka w I A klasie – grupie B.

Wczoraj kibice nie doczekali się m.in. wyczekiwanych z niecierpliwością derbów Bogumina z Cieskim Cieszym. Murawa boiska w bogumińskim Parku Petra Bezruča nadawała się w środę wyłącznie do gry w wodne polo. – Liczy się przede wszystkim zdrowie piłkarzy, a także wymiar estetyczny futbolu – powiedział „GL” Miroslav Křan, sekretarz FK Bogumina. Termin zastępczy ustalony został na 19 czerwca. Nie odbył się też pojedynek pomiędzy Frenszatem pod Radhoszczem a Dzieńmorowicami.

– Gospodarze już we wtorek przeżywali najgorsze – zdradził nam Petr Číž, trener Dzieńmorowic. – Tamtejsza murawa zalana była do tego stopnia, że nie było widać nawet bocznych linii – dodał Číž. Wszystko wskazuje na to, że ten mecz odbędzie się już 12 czerwca. – Przynajmniej mamy taką nadzieję, bo niewykluczone, że wiosenną rundę będziemy dogrywali jeszcze w sierpniu. **(jb)**

BENEFIS

MARKA JANKULOVSKIEGO

Gennaro Gattuso, Luca Antonini, Giuseppe Favalli – ta trójka piłkarzy AC Milan na pewno pojawi się w najbliższą sobotę na ostrawskich Bazalach podczas Benefisu Marka Jankulovskiego (18.00).

Bilety na pożegnalny mecz Jankulovskiego rozchodzą się jak świeże bułeczki. W sprzedaży pozostały już tylko wejściówki do gorszych sektorów stadionu. Miejsca na głównej trybunie są już wyprzedane.

Do gry w sobotnim benefisie włączą się też znani czescy piłkarze. – Praktycznie pojawi się cały zespół, który w 2004 roku wywalczył brązowy medal w mistrzostwach Europy w Portugalii – zdradził Jankulovski. Dochód ze sprzedaży biletów trafi na konto wielu organizacji charytatywnych w regionie. **(jb)**

PRZEPROSINY DLA KIBICÓW RUCHU

Przepraszamy wszystkich kibiców Ruchu Chorzów, którym włosy stanęły dęba po przeczytaniu wtorkowego „Głosu Ludu”. W artykule dotyczącym piłkarskiej T-Mobile ekstraklasy pojawił się błąd spowodowany pochopnym skróceniem, a następnie wyrzuceniem do kosza kluczowego zdania o nieprzyznaniu licencji dla Polonii Warszawa na sezon 2013/2014. Ta decyzja z ubiegłego tygodnia ma zasadniczy wpływ na strefę spadkową – przedostatni w tabeli Ruch Chorzów tym samym nie spada do I ligi.

Jeżeli wszystko wypali, to w jednym z najbliższych numerów „GL” pojawi się wywiad z prezesem Ruchu, Dariuszem Smagorowiczem. Miło też wiedzieć, że Ruch Chorzów cieszy się wśród czytelników naszej gazety niesłabnącą popularnością. Czternastokrotny mistrz Polski, który rok temu radował się z wicemistrzostwa, w tym sezonie uciekł grabarzowi spod łopaty. Po raz ostatni Ruch cieszył się z korony mistrza Polski w 1989 roku. **(jb)**